

38b. Škola a vzdělání - hand out

PODSTATNÁ JMÉNA

die Note je německy sice nota, ale také známka. Můžeme to podtrhnout tím, že řekneme die Schulnote, ale nemusíme. Stačí die Note.

der Unterricht je vyučování. Wann fängt dein Unterricht an? Kdy ti začíná vyučování?

das Zeugnis je v němčině označení pro vysvědčení a zanehmá to také certifikát, osvědčení. Znamky (die Noten) pak jsou **die Eins**, die Zwei, atd... glatte Eins je čistá jednička.

das Fach znamená přehradka. Die Fächer jsou přehradky, např. ty na poště (viz.foto). Školní předměty jsou vlastně taky takové přehradky vědomostí. Odtud tedy slovo das Schulfach.

der Beruf je povolání. Stejně jako v českém slově po-volání vidíme slovo volání, je tomu tak i v němčině. Der Be-ruf. Od slovesa rufen, volat. Je to tedy něco, co nás k sobě volá.

Pokud nejdeme např. na Gymnásium, jdeme tzv. do učení, něčemu se vyučit. To je pro Němce **die Ausbildung**. Zastaralejší označení je die Lehre.

das Abitur, die Prüfung - kdo jde na gymnázium nebo na Gesamtschule, končí maturitní zkouškou - das Abitur je maturita. Die Abiturprüfung by byla maturitní zkouška.

der Verweis je důtka, **die Hausaufgabe** je domácí úkol. Die Aufgabe je tedy úkol obecně.

der Abschluss bych přeložil jako ukončení. Když se vás někdo německy zeptá: Welchen Abschluss hast du? Ptá se doslova: co máš za ukončení? - tedy jakého nejvyššího vzdělání jsi dosáhl, co máš za titul.

<p>die Postfächer die Schulfächer</p>  <table border="1"><thead><tr><th>MONTAG</th><th>DIENSTAG</th><th>MITTWOCH</th><th>DONNERSTAG</th><th>FREITAG</th></tr></thead><tbody><tr><td>Griech</td><td>Berufsorientierung</td><td>Politische Bildung</td><td>Finanzwissen</td><td>Englisch</td></tr><tr><td>Turnen</td><td>Ethik</td><td>Science</td><td>Wirtschaft</td><td>Philosophie</td></tr><tr><td>Mathe</td><td>Turnen</td><td>Mathe</td><td>Englisch</td><td>Deutsch</td></tr><tr><td>Deutsch</td><td>Geschichte</td><td>Turnen</td><td>Mathe</td><td>Griech</td></tr><tr><td>Internet</td><td>Englisch</td><td>Deutsch</td><td>Turnen</td><td>Science</td></tr><tr><td>Ernährung</td><td>—</td><td>Geografie</td><td>Bildnerische Erziehung</td><td>—</td></tr></tbody></table>	MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG	Griech	Berufsorientierung	Politische Bildung	Finanzwissen	Englisch	Turnen	Ethik	Science	Wirtschaft	Philosophie	Mathe	Turnen	Mathe	Englisch	Deutsch	Deutsch	Geschichte	Turnen	Mathe	Griech	Internet	Englisch	Deutsch	Turnen	Science	Ernährung	—	Geografie	Bildnerische Erziehung	—	<p>die Grundschule</p> 	<p>das Zeugnis</p> 
MONTAG	DIENSTAG	MITTWOCH	DONNERSTAG	FREITAG																																	
Griech	Berufsorientierung	Politische Bildung	Finanzwissen	Englisch																																	
Turnen	Ethik	Science	Wirtschaft	Philosophie																																	
Mathe	Turnen	Mathe	Englisch	Deutsch																																	
Deutsch	Geschichte	Turnen	Mathe	Griech																																	
Internet	Englisch	Deutsch	Turnen	Science																																	
Ernährung	—	Geografie	Bildnerische Erziehung	—																																	
<p>drei Mitschüler</p> 	<p>die Klassenfahrt</p> 	<p>die Note (glatte Eins)</p> 																																			

SLOVESA

wiederholen - Er muss die Klasse wiederholen

werden - Ich wollte Arzt werden. Warum wollen alle Kinder in der Kita Müllmann werden?

unterstützen - Wie lange habe dich deine Eltern finanziell unterstützt?

schwänzen - Auf dem Gymnasium habe ich die Schule oft geschwänzt.

dauern - Wie lange dauert die Schulpflicht in Deutschland?

bewerben - Soll ich mich an eine Hochschule bewerben?

unterbrechen - Wegen dem Unfall musste er die Schule für ein Jahr unterbrechen.

verdienen - Werde ich mehr verdienen, wenn ich an die Uni gehe?

PŘÍDAVNÁ JMÉNA

durchschnittlich - ein durchschnittlicher Schüler

rechtzeitig - die Hausaufgabe rechtzeitig abgeben

begabt sein - Bist du handwerklich begabt?

OPAKY

Udělat zkoušku - **die Prüfung bestehen** (doslova ob-stát, be-stehen)

Propadnout u zkoušky - **bei der Prüfung durchfallen**

Dokončit studium - **das Studium abschließen**

Zanechat studia - **das Studium abrechnen**

Pozn.: das Studium beenden znamená ukončit studium, takže bez kontextu nevíme, bylo-li studium ukončeno úspěšně nebo neúspěšně.

 Schule abschließen	 wiederholen	 Jura studieren
 die erste Klasse	 durchschnittlich	 rechtzeitig
 durchfallen	 Geld verdienen	 die Kita, der Kindergarten

POSTAVY VE ŠKOLE: **der Schüler**(žák), **der Lehrer**(učitel), **der Schulleiter**(ředitel, der Schuldirektor jde taky), **der Hausmeister**(školník), **der Mitschüler**(spolužák)

PŘEDMĚTY: Mathe, Chemie(čti šémí), Sport, Jura, Medizin, Geschichte(historie), Naturwissenschaft(přírodní vědy)

DALŠÍ POJMY: **der Test**, **das Studentenwohnheim**(koleje, tam kde bydlí studenti).

Die Klasse je třída. Die erste Klasse je první třída ve škola, ale (stejně jako pro nás) taky třeba v letadle. Někoho pochválíme tak, že řekneme: "Klasse!", tedy doslova: "Seš třída." Odtud taky pochází náš výraz: "Klasa!"

Der Durchschnitt je průměr. Der Schnitt znamená řez nebo taky stříh. Jde tedo o řez skrz (durch) → der Durchschnitt, průměr

die Erfahrung je zkušenost a **der Unterschied** je rozdíl
das Praktikum je praxe, stáž

DOBRÉ VĚDĚT:

Chodit do školy: **Zur** Schule gehen. **In die** Schule gehen. Eine Schule besuchen.

Ich bin in der neunten Klasse. Jsem v deváté třídě.

Ich gehe in die neunte Klasse. Chodím do deváté třídy.

Ich bin **auf** dem Gymnasium. Jsem na gymnáziu.

Ich bin aufs Gymnasium gegangen. Chodil jsem na gymnázium.

Jsem na univerzitě. Ich bin **an** der Uni.

Chodím na universitu. Ich gehe an die Universität.

DAS SCHULSYSTEM IN DEUTSCHLAND

Wenn man sechs Jahre alt ist, kommt man in die **Grundschule**. Dort bleibt man vier Schuljahre. Nach der Grundschule geht man entweder auf die **Hauptschule**, auf die **Realschule**, aufs **Gymnasium** oder auf die **Gesamtschule**. Nach dem Hauptschulabschluss oder Realschulabschluss machen viele eine dreijährige Berufsausbildung. Das Gymnasium und die Gesamtschule endet mit dem Abitur. Nach dem Abitur beginnen viele ihr Studium an einer Universität. Die Schulpflicht dauert in Deutschland 10 Jahre.

